



International Committee of Legal Metrology
The Acting President

BIML 05 N° 143/MK-JFM

28 January 2005

To: CIML Members

Subject : 40th CIML Meeting

Dear Colleagues,

As indicated previously, the CIML will hold its 40th Meeting in Lyon (France) on 17 (all day), 18 (all day) and 20 (morning only) June 2005. It will be preceded by a meeting of the provisional Committee on Participation Review (CPR) on 15 June, restricted to representatives appointed by participating CIML Members, and by a meeting of the Permanent Working Group on Developing Countries on 16 June, restricted to Members of this Working Group appointed by the CIML President.

This CIML Meeting is a special event, as we shall celebrate the 50th Anniversary of the OIML. To mark the occasion, we have decided to organize the CIML Meeting in conjunction with the International Metrology Congress which will start on Monday 20 June (afternoon) and end on Thursday 23 June (afternoon). This will be the occasion to extend the audience of our Organization to metrologists from industry and laboratories, and to widen the scope of this Congress to legal metrology issues.

During the CIML Meeting you will have to discuss and decide on a number of extremely important matters for the future of our Organization, in particular the OIML's strategy and its Action Plan, and you will also be electing a CIML First Vice-President.

This is why it is essential that the Committee be in a position to deliberate in a valid manner; therefore if some of you were unfortunately unable to personally attend this meeting, it is your duty to be represented (by a member of your staff or by a member of your Embassy in France), or to delegate your vote to another CIML Member.

A special event is also being organized: the official closing of the CIML Meeting, the celebration of our 50th Anniversary, and the official opening of the Congress will be all grouped into one ceremony on Monday 20 June (afternoon), which will be followed by a special OIML Reception to which all CIML and Congress participants and accompanying persons are invited. The Bureau will cover the costs of registration at the Congress for one CIML delegate from each Member State and Corresponding Member, and has negotiated a discounted tariff for up to two further CIML delegates from each Member State and Corresponding Member.

You will find on the OIML web site (www.oiml.org/lyon) a number of pages related to these events, including an online registration form for the CIML Meeting. Please use this online facility to register for the CIML Meeting and to obtain attestations from the Bureau which will allow you to register at the Congress under the conditions mentioned above. You are invited to complete and return this registration form as soon as possible, preferably

before 28 February 2005

so that you receive the attestations in time to register at the Congress.

I would draw your attention to the deadlines for the hotel reservations - this date has been fixed at **17 May 2005**.

You will find attached a draft Agenda for the CIML Meeting; if you have any comments on it please send them to the BIML before the above-mentioned deadline.

I would also remind delegates that paper copies of working documents will not be available in Lyon; all the relevant documents will be posted on the Lyon pages of the OIML web site prior to the Meeting.

I also invite you to encourage manufacturers and laboratories in your country to attend the International Metrology Congress. To this end, you will shortly receive a number of invitations for the OIML Reception, that you can distribute to them.

Looking forward to seeing you again in Lyon,

Yours faithfully,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Kochsiek', written in a cursive style.

Manfred Kochsiek



Comité International de Métrologie Légale
Le Président par intérim

BIML 05 N° 143/MK-JFM

28 janvier 2005

Aux Membres du CIML

Objet : 40ème Réunion du CIML

Chers Collègues,

Comme il a été indiqué précédemment, le CIML tiendra sa 40ème Réunion à Lyon (France) le 17 juin 2005 (toute la journée), le 18 juin 2005 (toute la journée) et la matinée du 20 juin 2005. Elle sera précédée par une réunion le 15 juin du Comité provisoire de participation (CPR) des Déclarations de Confiance Mutuelle (DoMCs) relatives à la R 60 et à la R 76, réunion restreinte aux représentants désignés par les Membres du CIML participant à ces DoMCs. La réunion du CIML sera également précédée par une réunion, le 16 juin du Groupe de Travail Permanent sur les Pays en Développement, restreinte aux Membres de ce Groupe de Travail, qui ont été désignés par le Président du CIML.

Cette Réunion du CIML est un événement particulier, au cours duquel sera célébré le 50^{ème} anniversaire de l'OIML. Pour marquer cette occasion, nous avons décidé d'organiser la Réunion du CIML en conjonction avec le Congrès International de Métrologie qui commencera le lundi 20 juin (après-midi) et se terminera le jeudi 23 juin après-midi. Ce sera l'occasion d'étendre l'audience de notre Organisation aux métrologues de l'industrie et des laboratoires, et d'élargir le champ de ce Congrès aux sujets de la métrologie légale.

Pendant la Réunion du CIML, vous aurez à discuter et à prendre des décisions sur un certain nombre de sujets extrêmement importants pour l'avenir de notre Organisation, en particulier la stratégie de l'OIML et son Plan d'Action, et vous procéderez également à l'élection d'un Premier Vice-Président du CIML.

C'est pourquoi il est essentiel que le Comité puisse délibérer de façon valide; si par conséquent vous n'étiez pas en mesure d'assister personnellement à cette réunion, il vous appartiendrait d'être représenté (par un membre de votre personnel ou par un membre de votre ambassade en France), ou de déléguer votre voix à un autre Membre du CIML.

Un événement spécial est aussi organisé: la clôture officielle de la Réunion du CIML, la célébration du 50^{ème} anniversaire, et l'ouverture officielle du Congrès seront regroupées en une même cérémonie le lundi 20 juin après-midi, qui sera suivie d'une réception spéciale offerte par l'OIML et à laquelle tous les délégués du CIML, les congressistes et les personnes accompagnantes sont invités. Le Bureau prendra en charge les coûts d'inscription au Congrès pour un délégué du CIML par Etat Membre et Membre Correspondant, et a négocié un tarif réduit pour un maximum de deux délégués supplémentaires du CIML par Etat Membre et Membre Correspondant.

Vous trouverez sur le site web de l'OIML (www.oiml.org/lyon) un certain nombre de pages relatives à cet événement, incluant un formulaire d'enregistrement en ligne pour la Réunion du CIML. Nous vous serions reconnaissants de bien vouloir utiliser ce dispositif en ligne pour procéder à l'enregistrement à la Réunion du CIML et pour obtenir en retour des attestations du Bureau qui vous permettront de vous enregistrer au Congrès dans les conditions mentionnées plus haut. Vous êtes donc invités à remplir et envoyer ce formulaire d'enregistrement dès que possible, et de préférence

avant le 28 février 2005

afin de recevoir ces attestations à temps pour vous enregistrer au Congrès.

J'attire votre attention sur la date limite pour les réservations d'hôtels. Cette date a été fixée au **17 mai 2005**.

Vous trouverez ci-joint un projet d'Ordre du Jour pour la Réunion du CIML. Si vous avez des commentaires sur ce projet d'Ordre du Jour, veuillez les adresser au BIML avant cette même date.

Je rappelle également aux délégués que les documents de travail ne seront pas disponibles sur version papier à Lyon, tous les documents seront mis en ligne sur les pages du site web de l'OIML relatives à Lyon, avant la Réunion.

Je vous invite également à encourager les fabricants et les laboratoires de votre pays à participer au Congrès International de Métrologie. A cette fin, vous recevrez prochainement un certain nombre d'invitations à la réception de l'OIML, que vous pourrez leur distribuer.

Dans l'attente de vous revoir à Lyon,

Meilleures salutations,



Manfred Kochsiek